

S 000595

橫濱市立大學紀要

THE JOURNAL OF THE YOKOHAMA CITY UNIVERSITY

Oct. 1st 1971 Humanities Science No.2

關漢卿現存雜劇研究

第 二 篇

梁 沛 錦 撰
波 多 野 太 郎

石 景 宜 先 生
惠 贈

橫 濱 市 立 大 學

YOKOHAMA CITY UNIVERSITY

梁 沛 錦
波多野太郎

關漢卿現存雜劇研究



S9008374

梁 沛 錦
波 多 野 太 郎 撰

關 漢 卿 現 存 雜 劇 研 究

橫 浜 市 立 大 学 紀 要 人 文 科 学 第 二 篇
中 国 文 学 第 二 号 (非 売 品)

昭 和 四 十 六 年 九 月 三 十 日 印 刷
昭 和 四 十 六 年 十 月 一 日 発 行

横 浜 市 立 大 学 紀 要 委 員 会
有 限 会 社 光 社

発 行 所

横 浜 市 立 大 学
横 浜 市 金 沢 区 六 浦 町 四 八 四 三 番 地
横 浜 市 金 沢 区 六 浦 町 四 六 四 六 番 地

關漢卿現存雜劇研究目次

序言

第一頁至第一九頁

一 關大王單刀會

第二〇頁至第七二頁

二 望江亭中秋切齋旦

第七三頁至第一一九頁

三 溫太真玉鏡臺

第一二〇頁至第一六四頁

四 錢大尹智勘非衣夢

第一六五頁至第二〇九頁

五 杜蕊娘智賞金線池

第二一〇頁至第二五〇頁

六 煙月救風塵

第二五一頁至第二九〇頁

七 錢大尹智寵謝天香

第二九一頁至第三三四頁

八 色侍制三勘蝴蝶夢

第三三五頁至第三七七頁

關漢卿現存雜劇研究

第二頁

九. 感天動地竇娥冤

第三七八頁至第四三四頁

十. 關張雙赴西蜀夢

第四三五頁至第四七二頁

十一. 閨怨佳人拜月亭

第四七三頁至第五一一頁

十二. 詐妮子調風月

第五一二頁至第五五〇頁

十三. 鄧夫人哭存孝

第五五一頁至第五八五頁

十四. 狀元堂陳母教子

第五八六頁至第六一六頁

十五. 唐明皇哭香囊

第六一七頁至第六二三頁

十六. 風流孔目春衫記

第六二四頁至第六二六頁

十七. 孟良盜骨

第六二七頁至第六三一頁

十八. 主要參考書目

第六三三頁至第六五四頁

序言

有元一代，文學以曲著，而曲以雜劇為主，並樂府詩，方駕宋詞。惜乎元人之曲，為時雖近，而學者文士多致力詩詞，乃認元曲託體頗卑，視為雕蟲小技，非雅士所為，遂鄙棄不復道，是故兩朝史志與四庫集部均不著錄，令此一代之絕作，鬱匿沉晦，湮沒無聞，好此道者，能不傷懷。海寧王氏，始闢曲學，吳梅先生，繼予發揚，迄今不外七十年，佳作如林，使人興奮不已。考元曲佳處，正如靜安先生謂：「一言以蔽之曰：自然而已矣。古今之大文學，無不以自然勝，而莫著於元曲。」又元曲家中，以關漢卿雜劇最為自然，蓋漢卿身當醫戶

，為人自恣，不肯仕進，甘為九儒，生平流連風月，結交倡優，面傅粉墨，躬踐排場，為我家生活，初為元人雜劇之始，憑其天縱之資，一空依傍，自鑄偉詞，其言曲盡人情，字字本色，自娛娛人，故所作能最真最切最自然；元人第一，捨漢卿其誰，何況關氏作品最多，現存完整雜劇十四種，（舊題魯齋郎、五侯宴、裴度還帶、單鞭奪槊、崔鶯鶯待月西廂記等五本為漢卿作，已先后為鄭因百先生之元劇作者質疑）大陸雜誌特刊第一集一，及邵曾祺之關漢卿作品考（文學遺產一五四期）所否定。）殘闕者三種，失佚者四十七種，就現存元劇一百六十種中，約佔十份一。又所編劇，風格亦比諸家為

廣·總其大體；有歷史故事，社會活劇，男士風情，逼真徹底，道盡當時世事，悲喜諷刺，無一而非絕筆，若云草堂以詩傳史，余謂漢卿以劇曲作元史。即就表現藝術，乃承繼唐宋大樂，宋金院本，諸宮調，賺詞。下開明清傳奇，與手今日各地方劇種，莫不深受其影響。漢卿生長大都，融化金元語言音樂及時代背景於曲文中，故唱辭通俗響亮，八體紛披，橫掃六合，力敵造化，改進宋金雜劇院本，破除一調一韻到底，排遍次序不移，字句有限定等成規，進而一折一宮調，以四折構成一完整情節，關目、高潮、與演出時間及出場人數增到七至十四人，使場面、經費種種規範得以奠定，且以科白敘

事，曲文盡情，從敘事形式中解脫出來，進展成全部代言演出，中國真正戲劇因而產生。更者；漢卿雜劇，體制新穎成熟，技巧靈活而廣深，考其現存作品所用宮調，大概第一折（連楔子），全用仙呂宮，第二折絕大多數用南呂宮，第三折用正宮及中呂宮，第四折則大多用商調。而雙調、越調等則較少用，黃鐘宮與大石調則全未見用。按宮調於元時已由四十八宮調精簡為六宮十一調，所謂十七宮調是也。然漢卿僅用四宮三調，後之作者所用亦大致相同，迄無超越，究其原因，蓋漢卿所用樂調，其情節能與戲劇之內容配合調和，極適宜演於臺上，漸形成後來劇作者採用宮調之準則，蓋宮調之於情

節，各有其特致：如仙呂宮清新綿邈，南呂宮感歎悲傷，中呂宮高下閃賺，黃鐘宮富貴纏綿，正宮惆悵雄壯，道宮飄逸清幽；大石調風流蘊藉，小石調旖旎嫵媚，高平調條擲澀漾，般涉調拾掇抗整，歇指調急併靈歇（已亡），商角調悲傷宛轉（南亡北存）雙調健捷激發，商調悽愴怨慕，角調嗚咽悠揚（已亡），宮調典雅沉重，越調陶寫冷笑。（詳見太和正音譜），而漢卿諸作，僅用正宮，仙呂宮，中呂宮，南呂宮，商調，越調與雙調，雖只屬四宮三調，然其情致已盡雄壯、清新、飄逸、感歎、怨慕等項，正足表現其各種風格與精神，所以未用黃鐘宮大石調，實因漢卿北人風尚，不喜柔靡，不務

豪華所使然。要之；從漢卿運用宮調，化繁複為精簡，情節關目四折之組織分配，出場角色數量編派之安排，本事取材之承先啟后，科白曲文圓滑運用以代言，不但使雜劇成為元朝代表文學，更使中國舞台戲劇藝術正式形成。故凡研究元雜劇，或中國戲劇、文學，關漢卿雜劇之研究必不可缺。

余好戲劇，尤嗜元曲，年來寫成關漢卿行年考辯、官職考、元雜劇互見八十五種校評序論、關漢卿現存雜劇異本校評，并取各家有關研究關漢卿短篇論文，附列拙作短文三篇，編成關漢卿研究論文集成初輯，刊行於世，又取漢卿雜劇作一整體研討，就其現存完整雜劇十

四種，分從各劇之題識、角色、本事、校釋四方面探討。至於殘存三種，因劇文殘闕過甚，故僅得題識而已。全書約十六萬字，名之曰：關漢卿現存雜劇研究。

一題識：就每一劇之名目著錄，刊載版本，與乎情節故事取材源流發展及影響今日地方戲劇者作一綜述。希自此能對中國戲劇發展沿革有會通之效。

二角色：依出場先後次序列明劇中人物之角式、身份、年齡、性格、甚至裝飾，冀從關劇場面規範推知宋金元明乃至今日舞台之情狀。

三本事：每折分述劇情，并加標目，俾從其按折安排關目高潮等結構，推尋傳統劇本間架組織真相。

四校釋：遍取有關各異本所載，以校勘各折關目，套式、文字之異同，據所用字，用辭，用曲各方面，廣參詩詞曲小說筆記中等辭語及曲律，辨明其得失，評釋其優劣，盼能日後綜合獲一完美定本。所可憾者，北劇曲樂，或自瞿安先生而絕，無從憑音以判字，據板眼以斷句，深痛曲學研究，情同偏廢，不尔悲乎。正文之前僅列各刊載注述版本名目，以便檢視。

自忖所述，志或可取，奈以愚拙，錯漏難免，此書早於一九六三年屬稿，修訂多次，迄未滿意，及橫濱大學研究院主任教授波多野太郎博士於六九年春來港，從事華南彈詞研究，月餘相處，獲益良多，緣教授精究我

國古代方言彙纂，素稱大師，書中存疑多處，一經點示，遂告迎刃而解，今得面世，皆拜教授之賜，刊行之際，余因應香港大學亞洲研究中心從事撰寫廣府大戲研究一書，無暇鈔錄，幸得沛森長兄及文經武先生協助，半月間便告竣事，謹致謝忱。

梁沛錦序於香港中文大學語文研究院
公元一九七一年三月廿九日沛昌幼弟逝世百日冥辰誌念

[illegible]

關漢卿現存雜劇刊注校釋板本總表說明

甲元明刊本

1. 元刊本：元坊刊雜劇三十種。
2. 息機本：明息機子編雜劇選。
3. 陽春本：明黃正位編陽春奏。
4. 顧本：明王驥德編顧曲齋刻本古雜劇。
5. 古名本：明萬曆書坊刻古名家雜劇。
6. 趙本：明趙琦美抄校脈望館古今雜劇。
7. 繼志本：明繼志齋刻元明雜劇。
8. 曲選：明臧懋循編雕蟲館刻元曲選。
9. 柳枝、酹江：明孟稱舜編古今名劇合選柳枝集酹

江集。

（按上列元明雜劇刊本，除元曲選外，俱出自一九五七年北京古本戲曲叢刊編輯委員會出版之古本戲曲叢刊第四集中，最精美。至於各本優劣、特色、關係、校評等問題，詳見鄭因百先生民五八年八月清華學報第七卷第二期文學論文集下145至154頁元明抄刻元人雜劇九種提要，及一九六三年拙作元雜劇黑本八十五種校評序論中7至63頁現存元劇刊本簡介。）

附殘曲

10. 北詞廣正譜：清李玄玉北詞廣正譜。